

طلب تمويل مرابحة مقابل خطاب اعتماد مستندي لصادرات
Application for Murabaha Financing Against Export Letter of Credit

1 يرجى تعبئة النموذج التالي باللغة الإنجليزية
PLEASE FILL THE BELOW FORM IN ENGLISH

Date*: / /
سنة ١١١١ / شهر mm / يوم dd

Account Name* اسم الحساب

Account Number* رقم الحساب

RAKBANK Reference Number* الرقم المرجعي لبنك رأس الحيمة الوطني

Invoice Number* رقم الفاتورة Date: / /
سنة ١١١١ / شهر mm / يوم dd

Bill Amount* مبلغ الفاتورة

Currency العملة Amount in Figures المبلغ بالأرقام Amount in Words المبلغ بالحروف

Issuing Bank* البنك المصدر

Name الاسم

Address العنوان

City/State المدينة/الولاية City/State الدولة

Letter of Credit* خطاب الاعتماد

Reference Number الرقم المرجعي Date: / /
سنة ١١١١ / شهر mm / يوم dd

Letter of Credit Amount* مبلغ خطاب الاعتماد

Currency العملة Amount in Figures المبلغ بالأرقام Amount in Words المبلغ بالحروف

Applicant Declaration and Terms and Conditions

- [We:
a. agree that all the documents Bill of Exchange, Invoice, Bills of Lading/Airway Bill, Takaful/Insurance, Packing List etc. submitted in accordance with the Letter of Credit are complete, up to date and accurate;
b. undertake to assign the proceeds of the Letter of Credit to RAKBANK and/or endorse the Bill of Exchange in favour of RAKBANK at the date of signing this application as security against all payment obligation under the Murabaha financing facility against confirmed documentary credit;
c. agree that if any amounts due and payable under the murabaha facility agreement has not been received from the Issuer on Due Date mentioned above (the "Payment Date"), to:
a. immediately pay the outstanding amounts under the abovementioned Murabaha financing facility to RAKBANK; and
b. pay late payment charges (which shall be donated to charity by the Bank after deduction of actual costs incurred as a result of delay or default) at a rate of two per cent 2% above the profit rate under the abovementioned Murabaha financing facility calculated from the Payment Date until the payment is made to RAKBANK under the Murabaha financing facility which shall be calculated on the basis of a 360-day year for actual days elapsed;
d. agree that RAKBANK is irrevocably authorised to debit any of my/our above-mentioned account or any other account held with RAKBANK with an amount equal to the outstanding amounts under the Murabaha financing facility; and
e. agree that this Application shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Emirate of Ras Al-Khaimah and the applicable federal laws of the United Arab Emirates and we hereby submit to the non-exclusive jurisdiction of the Courts of the Emirate of Ras Al-Khaimah and the Federal Courts of the United Arab Emirates.

إقرار مقدم الطلب والشروط والأحكام

- أنا / نحن
١. أوافق / نوافق على أن مستندات الكمبياله والفاتورة ووثائق الشحن / مسند الشحن الجوي والتكافل/ التأمين وقائمة التجهة ووثاقه المقدمة وفقاً لخطاب الاعتماد كاملة وجديده وصحيحة.
٢. أقوم / نعقد بالتنازل عن عائدات خطاب الاعتماد إلى بنك رأس الحيمة الوطني في تاريخ توقيع هذا الطلب على سبيل الضمان لجميع التزامات الدفع بموجب تسهيل تمويل مقابل الاعتماد المستندي المؤكد.
٣. أوافق / نوافق على أنه في حالة عدم استلام أي مبالغ مستحقة ومطلوبه الدفع بموجب اتفاقية تسهيل المراجعة من المصدر في تاريخ الاستحقاق المذكور أعلاه (تاريخ الدفع) فاني / أنا سوف:
١. أدفع / ندفع فوراً المبالغ المستحقة بموجب تسهيل تمويل المرابحة مقابل الفاتورة إلى بنك رأس الحيمة الوطني و
٢. أدفع / ندفع رسوم التخزين في المصدر (التي ستنتج عنها التكاليف في الأعمال الخيرية بعد خصم التكاليف الحقيقية التي تكبدها البنك نتيجة لتأخر أو التخلف عن الدفع) بنسبة ٢٪ فوق سعر البيع بموجب تسهيل تمويل المراجعة والذي يتم احتسابه على أساس ٣٦٠ يوم في السنة لأيام العطفة التي انقضت.
٤. أوافق / نوافق على تفويض بنك رأس الحيمة الوطني بشكل نهائي بالمصير من أي من حساباتي / حساباتنا المذكورة أعلاه أو أي حساب آخر يملك لبنك رأس الحيمة الوطني مبلغاً مسؤولاً للمبالغ المستحقة بموجب تسهيل تمويل المرابحة و
٥. أوافق / نوافق على أن هذا الطلب يخضع ويصدر وفقاً لقرانين إمارة رأس الحيمة والقرانين الإخابية السارية لمولة الإمارات العربية المتحدة ويخضع بموجبي للأخصاص القضائي غير المصدري لحاكم إمارة رأس الحيمة والحاكم الإخابية لمولة الإمارات العربية المتحدة.

Applicant Signature(s)with Company Stamp*

توقيع (توقيعات) مقدم الطلب وختم الشركة *

12

For Bank Use Only

لاستخدام البنك

الفروع/الكتب الرئيسي Branches/Front Office	مرجع التتبع Tracking Reference	تحويل تجاري Trade Finance	<input type="checkbox"/> CSV	الاسم Name	رقم التعريف بالوظف Employee ID	التوقيع Sign
---	-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------	-----------------------------------	-----------------

Enclosures	الرفقات
Schedule 1: Form of Promise to Purchase	الجدول ١: نموذج تعهد الشراء
Schedule 2: Form Of Offer Notice	الجدول ٢: نموذج إخطار العرض
Schedule 3: Form Of Acceptance Notice	الجدول ٣: نموذج إخطار القبول

Required Details to be filled in the Applications:

1. Application Date
2. Account Name
3. Account Number
4. RAKBANK Reference Number
5. Invoice Number
6. Due Date
7. Bill Amount
8. Issuing Bank Name
9. LC Ref no.
10. LCdate(IssueDate)
11. LCamount
12. CustomerSignature&Stamp

Addition requirements:

Nil

SCHEDULE 1
Form of Promise to Purchase

We refer to the master murabaha agreement between National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C) - Islamic Banking Division (RAKislamic) and ourselves (the "Murabaha Agreement"). Unless otherwise defined, terms defined in the Murabaha Agreement shall have the same meanings herein.

We hereby undertake to purchase the Commodities from you pursuant to a Murabaha Contract to be entered into in accordance with Clauses 2.5 (Transaction Details), 2.7 (Acceptance Notice) and 2.8 (Completion of Murabaha Contract) of the Murabaha Agreement.

We acknowledge that you will purchase the Commodities in reliance upon such undertaking and that you may incur losses, damages and other liabilities if we fail to purchase such Commodities from you in accordance with the Murabaha Contract and we undertake to indemnify you against any such losses, damages and other liabilities pursuant to Clause 10.4 (Indemnity).

Pursuant to Clause 5 of the Murabaha Agreement, we also undertake to grant the Security over and assign the proceeds of the instruments issued in favor of and endorsed by the Customer as set out and attached (the "Instruments") prior to each Murabaha Transaction taking place pursuant to the duly completed Murabaha Contract.

We hereby undertake to assign the proceeds of, or otherwise endorse all the Instruments to you and that you have full recourse against the same in case of occurrence of an Event of Default.

الملحق ١
تعهد الشراء

بالإشارة إلى اتفاقية المرابحة الرئيسية المبرمة بيننا وبين بنك رأس الخيمة الوطني المرابحة (ش.م.ع)، قسم الخدمات المصرفية الإسلامية ("راك الإسلامي") ("اتفاقية المرابحة هنا المرابحة"). ما لم يُحدد خلاف ذلك، يكون للكلمات المعرفة في اتفاقية نفس

نتعهد بموجبه بشراء السلع منكم بموجب عقد مرابحة المقرر إبرامها وفقاً للبند ٢-٥ (تفاصيل المعاملة) والبند ٢-٧ (إخطار القبول) والبند ٢-٨ (إنجام اتفاقية المرابحة) من اتفاقية المرابحة.

ونقر بأنكم سوف تشترون السلع بالاعتماد على هذا التعهد وأنكم قد تتحملون خسائر وأضرار والتزامات أخرى إن لم تشتري تلك السلع منكم وفقاً لاتفاقية المرابحة وإننا نتعهد بتعويضكم ضد أي من هذه الخسائر أو الأضرار أو الالتزامات الأخرى بموجب البند ١٠-٤ (التعويض).

ووفقاً للبند ٥ من اتفاقية المرابحة، فإننا نتعهد بمنحكم الضمان على وبالتنازل عن عائدات السندات الصادرة لصالح والصدقة بواسطة العميل على النحو الوارد في المرفق ("السندات") قبل إبرام أي معاملة مرابحة بموجب عقد مرابحة حسب الأصول.

ونتعهد بموجبه بالتنازل عن عائدات أو النطهير بخلاف ذلك على كافة السندات المقدمة لكم وأن لديكم حق الرجوع الكامل ضدها في حالة وقوع أي حالة نقصير

1

Authorised signatory for the Customer

المفوض بالتوقيع عن العميل

Required Details to be filled in the Applications:

1. Authorised signatory for the Customer

Addition requirements:

Nil

For Bank Use Only

SCHEDULE 2
Form Of Offer Notice

لاستخدام البنك

الملحق ٢
نموذج إخطار العرض

Date: _____ التاريخ: _____
From: National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C) - Islamic Banking Division من: بنك رأس الخيمة الوطني-قسم الخدمات المصرفية الإسلامية (راك الإسلامي)
To: _____ (Customer) إلى: _____ (العميل)
Master Murabaha Agreement (the "Murabaha Agreement") اتفاقية المراجعة الرئيسية ("اتفاقية المراجعة")

- 1- We refer to the above Murabaha Agreement (expressions defined in which have the same meanings herein), the Application Form and the Promise to Purchase. ١- نشير إلى اتفاقية المراجعة أعلاه (يكون للمصطلحات المعرفة فيها نفس المعاني في هذه الوثيقة) ونموذج الطلب وتعهد الشراء.
- 2- We hereby offer to sell to you the Commodities we have purchased from the Supplier, and request you to provide the following instruments as Security, on the terms set out below: ٢- نعرض عليكم بموجبه أن نبيع لكم السلع التي قمنا بشراؤها من المورد ونطلب منكم توفير السندات التالية كضمان. بموجب الشروط الواردة فيما يلي:

نوع السند كضمان Type of Instrument as Security	الكمية والمواصفات العامّة للسلع Quantity and General Description of Commodities:	سعر التكلفة Cost Price	ربح المراجعة على أساس المعادلة المعروضة في الاتفاقية الرئيسية: Murabaha Profit based on the formula provided in the Master Agreement:	سعر شراء المراجعة Murabaha Purchase Price:	تاريخ الدفع: Payment Date:	تاريخ التسليم Delivery Date
						التسليم الفوري Spot delivery
						التسليم الفوري Spot delivery
						التسليم الفوري Spot delivery
						التسليم الفوري Spot delivery
						التسليم الفوري Spot delivery
						التسليم الفوري Spot delivery

- 3- سنقوم ببيع السلع إليكم دون أي إقرار أو ضمان أو ضمان مسنتنى صراحة بالقدر الذي يسمح القانون. ٣- سنقوم ببيع السلع إليكم دون أي إقرار أو ضمان أو ضمان مسنتنى صراحة بالقدر الذي يسمح القانون.
- 4- If you accept this offer, please send us a duly executed copy of the Acceptance Notice. ٤- في حالة قبول هذا العرض. برجاء إرسال نسخة موقعة حسب الأصول من إخطار القبول إلينا.
- 5- This letter is governed by UAE law. ٥- يخضع هذا الخطاب للقانون الإماراتي.

Yours faithfully

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير



Required Details to be filled in the Applications:

1. Authorized signatory for National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C) -
Islamic Banking Division

Addition requirements:

Nil

SCHEDULE 3
Form Of Acceptance Notice

Date: DD / MM / YYYY 1

From: _____ (Customer) 2

To: National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C) -Islamic Banking Division (RAKIslamic)

Master Murabaha Agreement (the "Murabaha Agreement") and Offer Notice

1. We refer to the Murabaha Agreement (expressions defined in which have the same meanings herein) and the Offer Notice issued by you pursuant thereto.
2. We hereby accept your offer to sell the Commodities to us and hereby conclude with you a Murabaha Contract, upon the terms set out in your Offer Notice.
3. We irrevocably and unconditionally confirm that the Commodities are sold by you to us without any representation or warranty and any representation or warranty is expressly excluded to the extent permitted by law.
4. We hereby acknowledge receipt of the constructive possession of the Commodities and confirm that the delivery charges for physical delivery of the Commodities shall be AED 0 and payable on DD / MM / YYYY (due date of the finance).
5. We hereby represent that no Default has occurred or is continuing and each representation contained in Clause 7 of Murabaha Agreement is true as of the date hereof and shall continue to be true on the proposed Murabaha Conclusion Date.
6. We hereby acknowledge that constructive delivery of the Commodities will be effected by RAKBANK as a result of the Murabaha Contract and that the physical delivery of the Commodities on the Delivery Date specified above shall incur a charge (to be notified to you in due course).

7. This letter is governed by UAE law.

Yours faithfully

Authorized signatory for the Customer

الملاحق ٣
نموذج إخطار القبول

التاريخ: يوم / شهر / سنة

من: _____ (العميل)

إلى: بنك رأس الخيمة الوطني-قسم الخدمات المصرفية الإسلامية
(راك بنك أمل)

اتفاقية المرابحة الرئيسية ("اتفاقية المرابحة") وإخطار العرض

- ١- نشير إلى اتفاقية المرابحة (يكون للمصطلحات المعروفة فيه نفس المعاني في هذه الوثيقة) وإخطار العرض الصادر بموجبها.
- ٢- نقبل عرضكم بموجب بيع السلع إلينا ونبرم بموجب معكم اتفاقية مرابحة وفق الشروط الواردة في إخطار العرض الخاص بكم.
- ٣- ونقر بشكل نهائي ودون قيد أو شرط أن السلع قد تم بيعها إلينا بواسطةكم دون أي إقرار أو ضمان أو أي إقرار أو ضمان مستثنى صراحة بالقدر الذي يسمح به القانون.
- ٤- نقر بموجب استلام الملكية الضمنية للسلع ونقر أن مصاريف التسليم بخصوص التسليم الفعلي للسلع هي صفر درهم إماراتي وأنها واجبة السداد في يوم / شهر / سنة (تاريخ استحقاق التمويل).
- ٥- نقر بموجب عدم وقوع أي حالة تقصير أو استمرار أي حالة تقصير وأن كل إقرار وارد في البند ٧ من اتفاقية المرابحة صحيح كما في تاريخه ويظل صحيحاً في التاريخ المقترح لإبرام المرابحة.
- ٦- نقر بموجب أن التسليم الضمني للسلع سيتم بمعرفة راك بنك نتيجة اتفاقية المرابحة وأن التسليم الفعلي للسلع في تاريخ التسليم المحدد أعلاه سيكون مقابل رسوم (يتم تحديد هذه الرسوم في حينه).
- ٧- يخضع هذا الخطاب للقانون الإماراتي.

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير.

3

المفوض بالتوقيع عن العميل

Required Details to be filled in the Applications:

1. Acceptance Date
2. Customer Name or Company Name
3. Authorised signatory for the Customer

Addition requirements:

Nil